

**Инструкция о порядке заполнения
платежных документов в иностранной валюте**

1. Общие положения.	2
2. Особенности оформления платежных документов в рублях Российской Федерации.	3
3. Особенности оформления платежных документов в украинских гривнях.	3
4. Особенности оформления платежных документов в китайских юанях.	4
5. Особенности оформления платежных документов в иной иностранной валюте на счета, открытые в банках нерезидентах Республики Беларусь.	4

1. Общие положения.

- 1.1. Платежные инструкции в пользу бенефициаров на счета, открытые в уполномоченных банках Республики Беларусь, и платежные инструкции в российских рублях и украинских гривнах оформляются на русском языке.
- 1.2. Платежные инструкции в пользу бенефициаров на счета, открытые в банках нерезидентах Республики Беларусь, в иностранной валюте, отличной от российского рубля и украинской гривны, оформляются на английском языке или на языке страны бенефициара с использованием латинской графики.
- 1.3. В поле :50:«Платательщик» указываются наименование, учетный номер плательщика (в случае его отсутствия для иностранных организаций – иного идентификационного номера при его наличии) и адрес (город, страна). В отдельно отведенном поле указывается номер счета плательщика в банке плательщика (при наличии).
- 1.4. В случаях, предусмотренных законодательством о предотвращении легализации доходов, полученных преступным путем, и финансирования террористической деятельности, в платежных инструкциях плательщика при заполнении реквизитов плательщика - физического лица и индивидуального предпринимателя дополнительно указываются место жительства (адрес прописки или регистрации), реквизиты документа (наименование, серия, номер, дата выдачи и орган, выдавший документ), удостоверяющего личность плательщика.
- 1.5. Для платежей в пользу бенефициаров на счета, открытые в банках резидентах стран, входящих в Европейский Союз и/или Европейскую Экономическую Зону (ЕС/ЕЭЗ), в иных странах, использующих Международную систему номеров банковских счетов (IBAN) в качестве стандарта для всех банковских счетов, в соответствии с требованиями Директивы ЕС 2560/2001 и/или внутренних документов центральных банков стран, использующих IBAN, необходимо обязательное указание кодов IBAN в платежных инструкциях. Код IBAN - единственный идентификатор счета бенефициара в этих банках, и они имеют право отказываться от проведения платежей, в которых номера счетов указаны не в формате IBAN, при этом могут удерживать дополнительную комиссию за возврат платежа или в случае исполнения платежа - комиссию за ручную обработку.
 Код IBAN состоит из набора цифр и букв, количество которых четко определено для каждой страны ЕС/ЕЭЗ. В Германии, например, IBAN «длиной» всегда в 22 знака. В коде IBAN содержится буквенное обозначение страны в соответствии со стандартами ISO (DE — Германия, FR — Франция, GB — Великобритания и т. д.), а также номер счета бенефициара, банковский идентификатор и т. д.
 Код IBAN должен указываться в поле номера счета бенефициара без указания слова «IBAN», без пробелов, дефисов и слешей.
- 1.6. В поле :70:«Назначение платежа» указываются наименование товара или вид услуги, номер и дата заключенного контракта или выписанного счета, на основании которых производится платеж.
 В тексте поля :70:«Назначение платежа» допускается сокращение текста, не затрудняющее (не искажающее) его понимания. Рекомендуемые сокращения в виде конкретных примеров:
 счет-фактура (12 символов) – с/ф (3 символов)
 оплата за товар согласно договору (33 символа) – за товар дог (12 символов)
 от 24.12.2008 года (18 символов)– от 081224 (9 символов)
 спецификация (12 символов)– спец (4 символов)
 дополнительное соглашение (25 символов)– доп.согл (8 символов)
 advance payment (15 символов) – prpayment (10 символов)
 additional agreement (20 символов)– add.agr (7 символов)
 dated (5 символов) – dd (2 символа)
 invoice (7 символов) – inv (3 символа)
 contract (8 символов) – contr (5 символов)
 agreement (9 символов) – agr (3 символа)
 specification (13 символов) – spec (4 символа)
 и иные сокращения по аналогии.
- 1.7. Поле :71: «Расходы по переводу» заполняется выбором необходимого окна. Если поле :71: не заполнено или заполнено не полностью, платежное поручение к исполнению не принимается.

2. Особенности оформления платежных документов в рублях Российской Федерации.

- 2.1. В поле :59:«Бенефициар» указываются наименование бенефициара, учетный номер плательщика (в случае его отсутствия для иностранных организаций – иного идентификационного номера при его наличии) и при необходимости адрес (город, страна). Если бенефициар является резидентом РФ, то обязательно указывается ИНН (индивидуальный номер налогоплательщика) бенефициара (ИНН указывается как INN и без пробела необходимое количество цифр - 10 цифр для юридических лиц, 12 цифр для индивидуальных предпринимателей и физических лиц). В отдельно отведенном поле указывается номер счета бенефициара в банке бенефициара (20 цифр для счетов, открытых в банках резидентах Российской Федерации). Если бенефициар является резидентом РФ, то указание адреса не требуется. Если бенефициар не является резидентом РФ, то необходимо указывать город и страну. Максимальное количество символов в поле :59:«Бенефициар» после транслитерации составляет 105 символов. Вся информация свыше 105 символов автоматически обрывается и не передается по SWIFT.
- 2.2. В поле :57:«Банк бенефициара» указываются полное наименование и адрес (город, страна). Для банков резидентов Российской Федерации: его корсчет (20 цифр) в учреждении Центрального Банка Российской Федерации и банковский идентификационный код (БИК - 9 цифр). Для банков-нерезидентов Российской Федерации указывается код SWIFT или иные идентификаторы банка в случае отсутствия кода SWIFT.
- 2.3. При заполнении поля :56:«Корреспондент банка бенефициара» в отдельно отведенном поле указывается номер корреспондентского счета (20 цифр для счетов, открытых в банках резидентах Российской Федерации) банка бенефициара в банке-корреспонденте. При оформлении платежа через систему дистанционного банковского обслуживания (СДБО) выбор банка бенефициара, резидента РФ необходимо осуществлять только по национальному БИК. В случае, когда банк бенефициара является нерезидентом РФ, необходимо заполнение поля :56:«Корреспондент банка бенефициара» - указывается полное наименование и адрес (город, страна). Для банка-резидента РФ: его корсчет (20 цифр) в учреждении Центрального Банка Российской Федерации и банковский идентификационный код (БИК - 9 цифр).
- 2.4. Максимальное количество символов в поле :70:«Назначение платежа» после транслитерации составляет 200 символов. Вся информация свыше 200 символов автоматически обрывается и не передается по SWIFT. При необходимости передачи информации свыше 200 символов клиент дополнительно предоставляет письмо с указанием необходимой для передачи информации. В этом случае с клиента взыскивается комиссия, выставленная банком – корреспондентом.
- 2.5. Заполнение поля :70:«Назначение платежа» начинается с кода валютной операции в круглых скобках, по установленным требованиям законодательства РФ: VO – заглавными латинскими буквами и без пробела код вида валютной операции (количество знаков – 5), пример - (VO60070). При оплате за разный вид товара и услуг, принадлежащих к разным кодам VO, по каждому коду VO оформляется отдельная платежная инструкция.

3. Особенности оформления платежных документов в украинских гривнях.

- 3.1. В поле :59:«Бенефициар» указывается наименование бенефициара, учетный номер плательщика (в случае его отсутствия для иностранных организаций – иного идентификационного номера) (при его наличии) и при необходимости его адрес (город, страна). Если бенефициар является резидентом Украины, то обязательно указывается код КНП (код налогоплательщика) в соответствии с ЕГРПОУ (ЕГРПОУ – Единый государственный реестр предприятий и организаций Украины). Код КНП указывается как KNP и без пробела необходимое количество цифр - 8 цифр для юридических лиц, 10 цифр для физических лиц. В отдельно отведенном поле указывается номер счета бенефициара в банке бенефициара.
- 3.2. В поле :57:«Банк бенефициара» указывается полное наименование, адрес (город, страна), для банков резидентов Украины - код МФО, для банков нерезидентов Украины - код SWIFT или иные идентификаторы в случае отсутствия кода SWIFT. При заполнении поля

- :56:Корреспондент банка бенефициара) в отдельно отведенном поле указывается номер счета банка бенефициара в банке-корреспонденте.
- 3.3. В случае, когда банк бенефициара является нерезидентом Украины, обязательно заполняется поле :56:«Корреспондент банка бенефициара» - указывается полное наименование и адрес (город, страна), для банков резидентов Украины - код МФО.
- 3.4. В поле :70: «Цель платежа» дополнительно к основному назначению платежа (п.1.6) обязательно указывается: код платежа в соответствии с законодательством Украины.

4. Особенности оформления платежных документов в китайских юанях.

- 4.1. Для исключения задержки зачисления средств на счета контрагентов в банках Китая (вплоть до получения запроса на уточнение реквизитов от банка получателя) при оформлении внешнеэкономических договоров с контрагентами Китая необходимо указывать в реквизитах сторон наименование плательщика в латинской транскрипции официального краткого наименования на русском языке из учредительных документов, выполненной по таблицам транслитерации применяемым в банке.
- 4.2. В случае необходимости указания в SWIFT-сообщениях наименования плательщика в ином (отличном от применяемой в банке транслитерации) виде предоставить в банк (в т. ч. по системам дистанционного банковского обслуживания в форме произвольного запроса) письмо с указанием вашего наименования латинской графикой. При этом данное наименование будет применяться ко всем международным платежам.
- 4.3. При указании получателя платежа необходимо разделять наименование получателя и его адрес, указывая непосредственно после наименования получателя прописными латинскими буквами - «ADD.», после чего указывать адрес (минимальная информация – город, страна).

Пример:

ASIA MARKETING LTD, ADD. LONGQUAN, CHINA

- 4.4. Максимальное количество символов в поле :70:«Назначение платежа» составляет 140 символов. Вся информация свыше 140 символов автоматически обрывается и не передается по SWIFT. При необходимости передачи информации свыше 140 символов клиент дополнительно предоставляет письмо с указанием необходимой для передачи информации. В этом случае с клиента взывается комиссия, выставленная банком – корреспондентом.

5. Особенности оформления платежных документов в иной иностранной валюте на счета, открытые в банках нерезидентах Республики Беларусь.

- 5.1. В поле :59: «Бенефициар» указываются наименование бенефициара, учетный номер плательщика (в случае его отсутствия для иностранных организаций – иного идентификационного номера при его наличии) и его адрес (минимальная необходимая информация - город, страна). При этом необходимо указать именно страну, а не штат, область или королевство (например: United Kingdom, а не Scotland), а наименование города должно быть указано непосредственно перед указанием страны. В отдельно отведенном поле указывается номер счета бенефициара в банке бенефициара.

Максимальное количество символов в поле :59:«Бенефициар» составляет 140 символов. Вся информация свыше 140 символов автоматически обрывается и не передается по SWIFT.

- 5.2. В поле :57: «Банк бенефициара» указывается полное наименование и адрес (город, страна) банка бенефициара, код SWIFT банка бенефициара или иные идентификаторы в случае отсутствия кода SWIFT (США - CHIPS, FEDWIRE, Германия – BL, Россия – БИК и к/с в учреждении ЦБ, Республика Беларусь и Украина – МФО и т.д.). При заполнении поля :56:Корреспондент банка бенефициара» в отдельно отведенном поле указывается номер счета банка бенефициара в банке-корреспонденте.

В том случае, когда банк бенефициара не является резидентом страны-эмитента валюты платежа по для своевременного исполнения платежа и во избежание дополнительных комиссий желателен заполнение поля :56: «Корреспондент банка бенефициара». В этом случае

указываются полное наименование и адрес (город, страна), код SWIFT банка или иные идентификаторы в случае отсутствия кода SWIFT.

В случае отсутствия у Банка возможности самостоятельно указать информацию о банке-корреспонденте банка получателя (при ее отсутствии в платежном документе клиента) либо при наличии противоречивой информации о банке-корреспонденте банка получателя Банк может не принять платежный документ клиента к исполнению.

- 5.3. Если корреспондент банка бенефициара не указан клиентом, Банк самостоятельно указывает банк-корреспондент, используя свои информационные базы. В этом случае Банк не несет ответственности в случае задержки зачислений на счет бенефициара и возникновения дополнительных комиссий по платежу либо удержаний сумм комиссий при зачислении на счета контрагентов.
- 5.4. Заполнение поля :70: «Назначение платежа» осуществляется на английском языке или на языке страны бенефициара с использованием латинской графики с переводом указанных реквизитов на русский язык для осуществления валютного контроля (в этом случае перевод должен быть идентичен назначению платежа на русском языке). При этом в случае использования латинской графики вместо назначения платежа на английском языке повышается риск возникновения комплаенс-процедур, инициируемых всеми банками, участвующими в исполнении платежа. По системе SWIFT возможна передача назначения платежа только с использованием символов латинской графики.
- 5.5. Максимальное количество символов в поле :70:«Назначение платежа» составляет 140 символов. Вся информация свыше 140 символов автоматически обрезается и не передается по SWIFT. При необходимости передачи информации свыше 140 символов клиент дополнительно предоставляет письмо с указанием необходимой для передачи информации. В этом случае с клиента взыскивается комиссия, выставленная банком – корреспондентом.